




DEMARCHES ADMINISTRATIVES POUR LES REFUGIES UKRAINIENS	АДМІНІСТРАТИВНІ КРОКИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ	АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ШАГИ ДЛЯ УКРАИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ
<p><b>PROTECTION TEMPORAIRE</b></p> <p><b>CENTRE D'ENREGISTREMENT</b> Se présenter <b>en personne</b> (adultes et enfants) au centre d'enregistrement :</p> <p><b>BRUSSELS EXPO HALL PALAIS/HALL 8 - HEYSEL VERREGAT 8h30 à 17h30, 7jours/7</b></p> <p>Accessible par la ligne 6 du métro, arrêt Heysel</p> <p>Si vous ne disposez pas d'une solution d'accueil en Belgique, Fedasil se charge de vous orienter vers un logement proposé par les communes du pays.</p>	<p><b>ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ</b></p> <p><b>РЕЕСТРАЦІЙНИЙ ЦЕНТР</b> Прибути <b>особисто</b> (дорослі та діти) до реєстраційного центру :</p> <p><b>БРЮССЕЛЬСЬКИЙ ЕКСПО-ЗАЛ ПАЛАЦ/ЗАЛ 8 - HEYSEL VERREGAT З 8:30 до 17:30, 7 днів на тиждень</b></p> <p>Доїхати на метро по лінії 6, зупинка Heysel</p> <p>Якщо у вас немає притулку в Бельгії, Fedasil надасть вам варіанти житла, що запропоновані комунами країни.</p>	<p><b>ВРЕМЕННАЯ ЗАЩИТА</b></p> <p><b>ЦЕНТР РЕГИСТРАЦИИ</b> Прибыть <b>лично</b> (взрослые и дети) в регистрационный центр :</p> <p><b>БРЮССЕЛЬ ЭКСПО ЗАЛ ДВОРЕЦ/ЗАЛ 8 - HEYSEL VERREGAT с 8:30 до 17:30, 7 дней в неделю</b></p> <p>Доехать на метро по линии 6, остановка Heysel.</p> <p>Если вы не поселены в Бельгии, Fedasil предоставит вам варианты жилья, предлагаемого коммунами страны.</p>
<p><b>TITRE DE SÉJOUR - CARTE A</b></p> <p>Inscription à l'administration communale du lieu de votre résidence pour régler votre séjour en Belgique</p> 	<p><b>ПОСВІДКА НА ПРОЖИВАННЯ - КАРТА А</b></p> <p>Реєстрація в комунальній адміністрації вашого місця проживання для оформлення вашого перебування в Бельгії</p> 	<p><b>ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО - КАРТА А</b></p> <p>Регистрация в коммунальной администрации по месту жительства для оформления вашего пребывания в Бельгии</p> 
<p><b>TRAVAIL / SOINS DE SANTE / AIDE FINANCIERE / ENSEIGNEMENT :</b></p> <p>Adressez-vous au CPAS de votre commune de résidence <a href="https://www.uvcw.be/fiches-locales/">https://www.uvcw.be/fiches-locales/</a></p>	<p><b>РОБОТА / ЗДОРОВ'Я / ФІНАНСОВА ДОПОМОГА / ОСВІТА:</b></p> <p>Зверніться до CPAS у вашій комуні <a href="https://www.uvcw.be/fiches-locales/">https://www.uvcw.be/fiches-locales/</a></p>	<p><b>РАБОТА / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ / ОБРАЗОВАНИЕ:</b></p> <p>Свяжитесь с CPAS в вашей коммуне <a href="https://www.uvcw.be/fiches-locales/">https://www.uvcw.be/fiches-locales/</a></p>
<p><b>SOINS MEDICAUX GRATUITS :</b></p> <p>Inscription auprès d'une mutuelle <a href="https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx">https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</a></p>	<p><b>БЕЗКОШТОВНА МЕДИЧНА ДОПОМОГА:</b></p> <p>Реєстрація для обов'язкового медичного страхування <a href="https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx">https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</a></p>	<p><b>БЕСПЛАТНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ:</b></p> <p>Регистрация для обязательного медицинского страхования <a href="https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx">https://www.riziv.fgov.be/fr/professionnels/autres/mutualites/Pages/contactez-mutualites.aspx</a></p>
<p><b>AIDE PSYCHOSOCIALE:</b></p> <p><a href="https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/aide-psychosociale">https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/aide-psychosociale</a></p>	<p><b>ПСИХОСОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА :</b></p> <p><a href="https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid">https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid</a></p>	<p><b>ПСИХОСОЦІАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ :</b></p> <p><a href="https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid">https://info-ukraine.be/fr/aide-en-belgique/psychosocial-aid</a></p>
<p><b>CONTACT FAMILLES</b></p> <p>Rétablissement des liens familiaux Croix-Rouge de Belgique <b>081 77 16 48</b> <a href="mailto:service.rlf@croix-rouge.be">service.rlf@croix-rouge.be</a></p>	<p><b>ЗВ'ЯЗОК З РОДИНАМИ</b></p> <p>Відновлення родинних зв'язків Бельгійський Червоний Хрест <b>081 77 16 48</b> <a href="mailto:service.rlf@croix-rouge.be">service.rlf@croix-rouge.be</a></p>	<p><b>СВЯЗЬ С СЕМЬЯМИ</b></p> <p>Восстановление семейных связей Бельгийский Красный Крест <b>081 77 16 48</b> <a href="mailto:service.rlf@croix-rouge.be">service.rlf@croix-rouge.be</a></p>
<p><b>LIENS ET SERVICES UTILES :</b></p> <p><b>RADIO UKRAINE</b></p> <p>À partir du 21/03 à 18h <a href="https://www.rtb.be/audio">https://www.rtb.be/audio</a></p>	<p><b>КОРИСНІ ПОСИЛАННЯ ТА ПОСЛУГИ:</b></p> <p><b>РАДІО УКРАЇНА</b></p> <p>З 21.03 о 18.00 год. <a href="https://www.rtb.be/audio">https://www.rtb.be/audio</a></p>	<p><b>ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ И УСЛУГИ:</b></p> <p><b>РАДИО УКРАИНЫ</b></p> <p>С 21.03 в 18.00. <a href="https://www.rtb.be/аудио">https://www.rtb.be/аудио</a></p>
<p><b>AMBASSADE D'UKRAINE</b></p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 <a href="http://belgium.mfa.gov.ua/en">http://belgium.mfa.gov.ua/en</a></p>	<p><b>ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ</b></p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 <a href="http://belgium.mfa.gov.ua/en">http://belgium.mfa.gov.ua/en</a></p>	<p><b>ПОСОЛЬСТВО УКРАИНЫ</b></p> <p>+32 2 379 21 11 / +32 2 379 21 19 / +32 2 379 21 74 <a href="http://belgium.mfa.gov.ua/en">http://belgium.mfa.gov.ua/en</a></p>
<p><b>OFFICE DES ETRANGERS :</b></p> <p>0032 2 488.80.00 <a href="mailto:infodesk@ibz.fgov.be">infodesk@ibz.fgov.be</a> <a href="https://dofi.ibz.be/fr/themes/ukraine/protection-temporaire">https://dofi.ibz.be/fr/themes/ukraine/protection-temporaire</a></p>	<p><b>БЮРО У СПРАВАХ ІНОЗЕМЦІВ:</b></p> <p>0032 2 488.80.00 <a href="mailto:infodesk@ibz.fgov.be">infodesk@ibz.fgov.be</a> <a href="https://dofi.ibz.be/en/themes/ukraine/temporary-protection">https://dofi.ibz.be/en/themes/ukraine/temporary-protection</a></p>	<p><b>БЮРО ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ</b></p> <p>0032 2 488.80.00 <a href="mailto:infodesk@ibz.fgov.be">infodesk@ibz.fgov.be</a> <a href="https://dofi.ibz.be/ru/themes/ukraine/temporary-protection">https://dofi.ibz.be/ru/themes/ukraine/temporary-protection</a></p>